



蔡俊兴编绘

The pick of artistic pattern

岭南美术出版社

圖案藝術精品集

劉海粟題





蔡俊兴先生近照

蔡俊兴 编绘

圖案藝術精品集

劉海粟題



嶺南美術出版社

目 录

刘海粟题词	9
饶宗颐题词	11
余作新题诗	13
再版絮语	蔡俊兴 15
千针万缕绣春光	陈望 萧晖荣 17
前言	蔡俊兴 19
彩色集锦图	20
彩色集锦图 (局部)	23
三色集锦图 (局部)	25
彩色图案	29
彩色参针图	38
单色集锦图	41
组合图案 (局部)	51
相对对称组合图	55
对称组合图	63
类花樽图	73
草尾组合图	77
花边、角饰图	79
圆、椭圆、菱形图	87
螺旋圆形图	97
自由式花枝图	101
花篮、英文组合图	111
几何纹样	117
花形	119
叶形	143
附录	153

书 名	图案艺术精品集 (修订本)
编 绘 者	蔡俊兴
出版总发行	岭南美术出版社
制 版 印 刷	深圳美光实业股份有限公司
版 次	1992 年 12 月第一版 1996 年 9 月第二次印刷
规 格	16 开 (258×183mm) 9.75 印张
书 号	ISBN 7-5362-0917-7/J.886
定 价	36 元 (平装) 39 元 (精装)



中共中央政治局常委、全国政协
主席李瑞环在京会见蔡俊兴先生。



蔡俊兴先生陪同李瑞环主席观看
饶宗颐博士书画展览。



当代艺术大师、全国政协常委
刘海粟博士，非常赞赏蔡俊兴先生
热心弘扬民族文化与艰苦奋斗的精
神，并题词勗勉。



中國圖案藝術精品

為潮汕抽紗圖案集題

劉海粟 年九十七歲





国际著名汉学家饶宗颐博士在香港亲切会见蔡俊兴先生并题词嘉许。
(注：饶宗颐博士，字选堂)

題蔡俊興編潮汕抽紗圖彙集

天孫為織雲錦裳

壬申玄月選堂於香港





蔡俊兴先生在哺育他成长并给予他艺术创作源泉的故乡——汕头留影。

在《图案艺术精品集》首发式上蔡俊兴先生介绍本书编创意图与体会。



俊兴先生抽纱图案集出版纪念

俊才玮质出天機
 兴創抽紗图案奇
 先得慧思成妙手
 生揮毫筆及時
 技專術美九州仰
 藝特蒼高四海馳
 精緻佳猷多發展
 湛然偉作足良師

歲在壬申秋冬

八四齡余作新題于鳳城

高级工艺师、潮汕
 抽纱设计老艺人余作新
 先生题诗贺图案集出版
 并赞“俊兴先生技艺精
 湛”。

PREFACE TO THE SECOND EDITION

We're writing a few words for the second edition of *The Peak of Artistic Pattern* when we're glad to learn that the volume of the export and import company of Chaoshan drawnwork has surpassed \$ 100 million for seven years in succession, which is among the best of 500 enterprises. The drawnwork of chaoshan has proved itself to be surpassing the time, space and region and it is popularly welcomed by the people.

The Peak of Artistic Pattern was published in Dec., 1992. My long - cherished wish has come true. Its publication evokes worldwide repercussion. Various big news media reported and commended it on the occasion of its first publication. Xin Hua news agency and Zhong Xin news agency also sent news abroad. As soon as it was published the book was sold out. But still a lot of people ask for the book. Industrial artists and drawnwork merchants from San Francisco, Los Angeles and Paris wrote letters to encourage us and expect to be presented with the book.

During Ming and Qing Dynasty, missionaries from Portugal came to Zhang - Lin port, chenghai, chaoshan, Guangdong province, bringing with western drawnwork. From then on, this handicraft has become a mixture of the traditional Chaoshan embroidery and has gradually formed chaoshan drawnwork both practical

and admirable with local character and perfect art. It has famed the world over. I have worked as a drawnwork pattern designer for more than ten years. The pattern book has now been published. It is welcomed by the reading public and is also received by experts. It is really beneficial to art and society. In order to meet the requirement of the art lovers abroad and at home, I am determined to republish the book and enlarge its issue.

From an art designer to a businessman, I have returned to Shantao to invest in real estate. Now it has won initial success. Apartment houses and business mansions have been completed one after another, which have been made available to the users. Plans to build up new urban districts are being drawn up. My heart is rimming with a feeling of joy. I used to be intoxicated with pattern art creative work and now I am wandering about the world of artistic beauty of building unhurriedly, which I also feel happy. On the occasion of its publication, with deepest gratitude, I once again want to acknowledge the care, the enthusiasm encouragement and contributions of our veteran artists Mr Liu Haisu, Doc, Rao Zhongyi, Mr Cheng Wang, Mr Yu Zuoxin, Mr Chen Zhenhua and other friends.

Cai Junxing
9-28-1996

再版絮语

在为《图案艺术精品集》再版写几句话时，恰从报章欣悉汕头抽纱进出口公司连续第七年以超一亿美元的外贸额，跻身于全国进出口企业500强之列。可见，潮汕抽纱不愧是一种超越时空、地域，永远为人们所喜爱、与时代同步发展的工艺品。

《图案艺术精品集》于1992年12月出版，实现了我多年的夙愿。尤其令人欣慰的是该书的出版，在海内外引起一定的反响。该书首发式之际，各大新闻媒介予以报道、评论和赞许，新华社、中新社也向国外发了消息。该书出版不久即销售一罄，索书仍络绎不绝。远在大洋彼岸的美国三藩市、洛杉矶及法国巴黎等的工艺美术家、抽纱商贾也来鸿嘉勉，并盼能寄赠该书。

明清年间，葡萄牙等西欧国家的传教士，飘洋过海来到广东潮汕澄海的樟林港，带来了西方的抽纱工艺。之后，这种工艺与潮汕的传统刺绣融为一体，日趋成熟和精美，并逐渐形成富有地方特色和精湛工艺、实用与观赏兼备的潮汕抽纱，享誉海内外。俗话说，功夫不负有心人。我从事抽纱图案设计十余年，又经多年收集、设计、编绘了这本图案集刊行于世，并受到广大读者的喜爱和行家的好评，这可算是做了件有益于艺术、有益于社会的事。为了满足国内外艺术爱好者的要求，我决意再版此书，并增大印数发行。

投笔从商倥偬间已有数载，回汕头投资房地产事业也初见成效。一幢幢楼宇、商厦相继落成并交付使用，一个个新区又在筹划开工，喜悦之情不时洋溢心头。我想，建筑物的布局、造型及其点、线、面的组合，不亦是一种图案艺术吗？我昔日陶醉于图案艺术创作之中，今又徜徉于建筑艺术美的世界，不亦乐乎！在本书再版之际，我仍要再次向关心和支持我编绘此书的刘海粟大师、饶宗颐博士、陈望、余作新、陈振华等老师和同行好友致谢。

蔡俊兴

1996·9·28

BRIEF INTRODUCTION

The pick of Artistic Pattern has come out at the end. Mr. Cai Junxing, the editor and painter, was born in Shantou city, Guangdong province, China. In his early years, he worked as a drawnwork designer at the Research Institute of Shantou drawnwork Company more than ten years, then as an oil businessman abroad. To contribute in building a more prosperous and beautiful Shantou, recently he has invested a huge sum of money in setting up an industrial city and high garden buildings. From an art designer to a businessman, he has been struggling hard to make money but has never given up his ambition for art. He used to say that all human beings living in an artistic pattern world which is carefully designed by architect, horticulturist and craftsman, and the Pick of Artistic Pattern is such a good example. Though busy in business, Mr. Cai still edited diligently day and night for enlarging Chinese cultural art. His action has moved deeply ninety seven years old master Liu Haisu who said: "I hope there will be more persons like Mr. Cai Junxing who cherish high ambitions to expand cultural art of China." This collection, most patterns in it had once selected from Mr. Cai's creation but failed to publish, has been enlarged by him in the thick of things. It is not only a contribution for expanding the art of drawnwork pattern of Chaoshan, but also as a precious reference materials for people, both at home and abroad, who love, research or create craft art. Today, more and more drawnwork hand-

icrafts have gone into hundreds and thousands of families, thus all art patterns selected, a symbol of the ambition to make people's life more beautiful of Mr. Cai, will be applied widely. Mr. Cai himself once designed an insignia for Vigorous Enterprise, of which the earth as centre, two wings on both sides and a crown on the top of it. The insignia, reflecting Mr. Cai's lively devotion to the society, showed the common goal of all mankind. In 1978, the Ministry of Foreign Trade decided to make drawnwork of Chaoshan research centre of national pattern design. As a practical handicraft, Chaoshan drawnwork production is rich with national characteristics of China and folk features. Mr. Lu Xun, commenting on woodcut art, expressed that the picture should show local characteristics and customs, "that which is rich with local color is easy to attract attention of other countries, and known widely in the world." That is why drawnwork of Chaoshan so popularly welcomed and used abroad. In March 1980, drawnwork "Two phoenixes chirping at peony" won a gold medal at the 32nd Munich International Handicraft Fair. It affirmed not only the achievements gained by the outstanding superb craftsmanship but also its perfect artistic pattern. So, to know well drawnwork, its art and its value, we think, the best way is to read The Pick of Artistic Pattern.

Chen Wang, Xiao Huirong

千针万缕绣春光

序《图案艺术精品集》

《图案艺术精品集》终于出版了。编绘者蔡俊兴先生出生于中国广东汕头市，早年在汕头抽纱公司研究所从事抽纱图案创作设计工作十余载，后到海外从事石油贸易生意。近期又回汕投资参加家乡建设，为繁荣家乡的经济和美化生活环境，毅然投巨资兴建商业城和高层花园住宅。蔡先生投笔从商，出入赵公元帅之门，而不改追求维纳斯之初衷，实属难能可贵。蔡先生常说：**全人类都生活在一个艺术图案的世界里，而建筑师、园艺师、工艺师的精心设计都是为使人类置身于美丽的环境中。**这也正是蔡先生编绘本集的目的。

蔡先生商务缠身仍日日夜夜孜孜不倦，志在弘扬中华之文化艺术，九十七岁高龄的刘海粟大师也深为感动，刘老说：“我希望能有更多有志之士，像蔡俊兴先生一样热心弘扬中华民族之文化艺术。”为了弘扬潮汕抽纱图案艺术精华和美化人类生活，蔡先生百忙之中将一度拟结集付梓的从事抽纱图案创作设计时所积累的资料，重新整编增补编绘成本图案集，这不但使潮汕抽纱图案艺术的精华进一步弘扬于社会，而且为海内外工艺美术爱好者、研究者和从事工艺美术创作设计人员提供了珍贵的参考。像抽纱工艺品越来越多进入千家万户一样，本书的艺术图案还将广泛应用于人们的生活之中，实现蔡先生追求美化人民生活的愿望。蔡先生曾亲自设计过“蓬勃发展企业公司”的徽志，他以地球为中心，两边加大鹏的翅膀，上面是皇冠；地球代表人类社会，翅膀代表奋斗腾飞发展，皇冠象征经济繁荣，表达了人类共同追求的目标，也反映了蔡先生一生愿为社会奉献的精神。

1978年，国家外贸部就曾确定以潮汕抽纱为全国图案设计的研究中心，潮汕抽纱制品是具有中国浓郁民族风格和潮汕民间特色的实用工艺美术品。鲁迅先生在评析版画艺术时，曾强调画面要反映地方特色、地方风俗，“有地方色彩的，倒容易成为世界的，即为别国所注意”。潮汕抽纱之所以风行海外，受到世界各国人民的喜爱和使用，正是如此原因。1980年3月，潮汕抽纱《双凤朝牡丹图》，在慕尼黑第32届国际手工业品博览会上荣获金质奖，这不但表彰了巧夺天工的卓越的手工艺成就，也肯定了完美精湛的图案艺术，它为潮汕抽纱增色焕彩，是潮汕抽纱走向世界，享有盛誉的关键所在。《图案艺术精品集》的艺术价值，也就不言而喻了。就此，是为序。

陈望 萧晖荣